

廣利燒臘肉食公司

FRASER BARBECUE AND FRESH MEAT
地址: 6340 Fraser Street, Vancouver, B.C. V5W 3A4
電話: 324-3738
七天營業
九時至六時

常備明爐燒烤

平價



承接馳名金豬

特設燒臘快餐

專營: 燒臘肉、鮮雞鴨、馳名臘味、新接金豬、承辦筵席、燒臘快餐、各式滷味、油糖米

開心旅遊公司 Happy Times Travel Ltd.

桂林山水 北京文物 廣州名菜 香港購物

精選十二天行程 \$2288.
特價優待僑胞
專業華人領隊 由溫哥華出發
日期: 七月四日、七月廿五日、
九月十九日、十一月三日

中國開心假期 由程太主持

超值享受。報名從速

華埠新馬可勃羅大廈二樓 (道明銀行樓上) 685-9366
域多利聯絡處: 中華書局 馬先生 382-2424

八仙樓

海鮮酒家

FAIRYLAND CHINESE SEAFOOD RESTAURANT

天天茶市

寬大禮堂 煥然一新
筵開數十 舒適優雅

合時鴛鴦火窩 (供四人用)

什錦火窩 鮮龍蝦火窩 海鮮火窩

(週三休息) 免費泊車
地址: 3560 Fraser St., Van. B.C.
電話: 872-2644/5

仙膠羅列願客益壽延年

八珍盛陳祝君吉祥如意

上海四姊妹飯店

SHANGHAI FOUR SISTERS RESTAURANT

超值貢獻 母親節酬賓席

北京片皮鴨、多筍鴨骨醬、粟米魚肚羹、腰果蝦仁、蜜汁蒜子骨、葱油淋白雞、波才扣肉、西施炒飯、什杏仁豆腐

特價 \$59.90 足十位用

中午特價午餐 每款 \$2.95

地址: 1625 KINGSWAY (近KING EDWARD)
電話: 876-9119 (週三休息)



NORTH AMERICAN NETWORK INC.

你想節省25%之長途電話費嗎?

如閣下經常與亞洲太平洋區(如香港、日本、澳洲、台灣、印尼、星加坡等等)有長途電話來往。本公司的收費比B.C. TELEPHONE CO. 平 25%。欲知詳情。請速來電查詢。

地址: 310-2902 W. BROADWAY
VANCOUVER, B.C. V6K 2G8
TEL: 604-738-3341

健康蒸氣浴按摩中心

REGENCY SAUNA & MASSAGE CENTRE

蒸氣浴確保身心健康 按摩更可以保持青春
活絡筋骨。舒暢愉快
中日美女 為君服務

新開幕 大優待



健身室 家庭式私家房 私人按摩室 公共及私家桑拿室
高尙享受 招呼周到 歡迎男女顧客惠臨指導

20 Private Sauna Rooms
Large Public Sauna Rooms
Family Sauna Room
Music & Buzzer Service in Each Room
Relieve Tension & Muscle Strain
Relax with a Sauna & Massage
Better health means better living.

184 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.
684-3434

美國豪華七日遊

純華人遊覽團。台、粵、國語領隊服務

漫遊西岸四大州。觀賞十數都市
住宿一流大酒店。豐富娛樂節目
出發日期: 一九八五年五月十八日 星期六
費用: 加幣二百九十五元 \$295.

歡迎查詢詳情 (名額有限 訂位從速)

好世界旅遊社

日夜電話服務

(604) 689-9424

83 W. PENDER ST. VAN. B.C. V6B 1R3

小杭公海鮮酒家

SIU LAN KUNG SEA FOOD RESTAURANT

地址: 溫哥華金比街 3106 號 (夾 15 街) 3106 CAMBIE ST. VANCOUVER
(上午十一時至下午三時。下午五時至十時)

特價每席 \$328.00

鮑翅海鮮席
式大熱券:
紅燒大鮑翅 廿兩
奶油焗龍蝦 四磅
琵琶三喜鴿
麒麟鮮鮑甫
骨香龍脷球
菠蘿炒飯
炸雪糕球
美點雙輝
合時生菓

茶市

\$128.00

名廚主理 寬大停車場 歡迎訂座 七天營業

Maxim's 美心餅店

CAKE SHOP 溫哥華奇化街二五七號

257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C.

V6A 1X6 CANADA

TEL: 680-6281, 680-6282

門市部 各式食品

八折

油條 大特價 咸煎餅 每件三毫 平過八折

專業精神 出品認真

潮州春潮州海鮮茶莊

CHIU CHOW GARDEN RESTAURANT

午時供應粥粉麵飯豐儉隨意

不斷推陳出新 務求精益求精

特價酬賓席 歡樂家庭席

潮州春大拼盤 潮州滷水鴨 潮州春大拼盤 三絲炒片
雞蓉燕窩羹 脆皮脆皮雞 雞絲勾翅 清蒸游水斑
川椒黃鱔片 榕江炒米粉 潮州滷水鴨 味魚芥蘭炒飯
海參炒鴨掌 清甜凍荔枝 紅燒黃鱔魚 清甜凍荔枝
芥菜扣鴨 合時生菓 蟹肉扒波菜 合時生菓
潮州鐵打鴨 每席 \$128

歡迎預訂 每席 \$98

訂座電話 270-4042

8075 PARK ROAD, RICHMOND, B.C. (即華埠市場隔鄰)

六天營業: 由上午十一時至晚上十時 逢星期一休息

總統旅行社

PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.

116 W. Hastings St. Vancouver, B.C. V6B 1G8 Canada

喜士定東街一一六號地下。活活百貨公司對面

香港來回 899元起

溫哥華出發 一可另加台北、東京或夏威夷

特價機票及安排酒店旅遊團往星、馬、蓉各地

專營: 日航國際機票及移民機票一特平

旅遊精選。機票減價

多倫多來回 299元起 卡加利來回 129元起

三藩市來回 179元起 夏威夷來回 399元起

☆日本博覽會東京豪華七日遊加港 1389元起

☆韓國。台灣九日遊加港 1299元起

☆中國十六日聯遊八大城市特價 2580元起

☆歐洲特選全歐九日一頁食山 1899元起

☆歐斯尼樂國聯遊 299元起。巴士蘭 439元起

特別代理: 出售美國運通銀行票。加拿大旅行支票

(604) 684-4151, 684-4152

中國參茸藥行

專營: 正地道藥材, 參茸補品, 補酒海味什貨, 種類繁多, 價錢相宜, 貨色鮮明, 每期推出合時特價品, 今期特價品: 燈塔牌。菊花精每合 99¢ 特大花生仁 99¢LB
一級西河紅棗 1.90LB 當歸 河南淮山角 紋黨參, 全部八折優待, 藥材特價品一樣有九折, 貨品有限, 售完即止。

由歷代祖傳黎鸞祥先生主理
地址: 加拿大。溫哥華。喜士定東街二八九號。電話: 682-1113
Address: 289 East Hasting's Street, Vancouver, B. C. CANADA.

實力車身修理

Super Look Auto Body Ltd.
1104 CLARK DRIVE VAN. B. C.
電話: 254-9111

有經驗專人代填 I C B C 及有免費車借用。
I C B C 工作費超過一千五百元者七五折優待
為酬謝顧客
妥當。
能保證質量及工作
焗油房內處理, 故
由一流專科技師於
及漆油全部工作均
採用歐美最佳材料
自新張以來因嚴格
實力車身修理公司
歡迎比較
絕不取巧
價錢實惠
手工最好
材料最佳
工作妥當
車身修理
保證。

快捷車身修理

FAST "A" AUTO BODY
ICBC 修理費一律七五折

●顧客至上 ①免費借用 1985 年汽車
●服務第一 ②免費代辦一切 ICBC 手續
●手工最好 ③贈送日本時款汽車椅套
●材料最佳 ④選用最優良之技術工人
●價錢公道 ⑤選用最佳之材料及焗油
●歡迎比較 ⑥廉價出售新舊汽車零件及配件
快捷車身修理 - 唐人街最好的汽車服務中心
唐人街 喜士定東街 356 號 688-8788
356 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C. VISA MasterCard